



ADELSON GALLERIES

Press Release

CHRISTIE'S

2012年3月1日
实时发稿

媒体垂询：陈彦 (北京)

+86 10 6500 6517

bchen@christies.com

梁迪芬(香港)

+ 852 2978 6736

gleung@christies.com

Sara Fox (纽约)

+1212 636 2680

sfox@christies.com

「怀斯——与我们有关」

安德鲁·怀斯重要作品展览 将于2012年4月于北京及香港举行

安德鲁·怀斯作品展由元·空间主办
佳士得与安德森画廊协办
栗宪庭担任学术顾问

北京——「元·空间」将于2012年4月与佳士得及安德森画廊（Adelson Galleries）在中国携手呈献美国著名写实派画家安德鲁·怀斯（Andrew Wyeth, 1917-2009年）的作品。此次展览将于2012年4月14日至5月12日在**北京「元·空间」**向公众开放，并于2012年5月24至30日移师香港会议展览中心，再于9月初在纽约佳士得展出。此次展览将展出近四十件不同媒介的作品，包括素描、水彩、干笔及蛋彩画，并由中国艺术评论家栗宪庭先生担任学术顾问。栗先生自1970年代后期以来一直大力推动中国的前卫艺术运动，作为宋庄美术馆馆长，他至今仍对艺术界产生着深远影响。

此次展览涵盖安德鲁·怀斯整个艺术生涯中不同题材的作品，包括描绘宾夕法尼亚州查兹福特镇（Chadds Ford）和缅因州郊区海岸景色的画作、人物画像、习作及大师杰作。北京展览期间将举行一系列的研讨会和讲座，诸多中国学者、艺术家和佳士得专家都将参与。（研讨会应该没有，不知此处是否需要？）

「怀斯——与我们有关」

上世纪80年代，作为少数被中国艺术界推广的艺术家之一，安德鲁·怀斯的作品图片出现在当时的各种艺术画报上。他的风格并不同于当时流行的苏联写实画派，以一种稳定、静谧、荒凉的风格呈现出自我、冷静、孤独的个体精神世界。这种不为世人影响的艺术品格为求知若渴的年轻中国画家们打开了世界的另一扇窗。当时尚在学习的他们被深深打动，正待形成的风格多多少少都受到了怀斯的影响，并通过各自的模仿和解读，用作品向这位大师致敬。

本次精选的展品囊括了怀斯各个时期的手法和风格。我们希望本次展览不仅成为一场难忘的视觉旅行，也成为中国艺术界回溯最初激情的一次精神聚会。

（出于展览学术性的考虑，是否可将学术顾问的讲话段落挪到最前面？）

怀斯作品展学术顾问栗宪庭表示：「怀斯出现在我们这一代人眼中时，我们主要受到40年代革命现实主义以及俄罗斯巡回画派的影响，这些作品都能够看到故事情节以及跟意识形态的关系。此前，中国年轻艺术家们接受的都是具象的训练方法，即每一幅创作都得有故事，有主题。当时中国唯一反叛革命现实主义的渠道是现代主义，彻底把具象的事情打破。这也意味着艺术家们长期所受的具象技巧没用了，必须重新学习立体主义和抽象主义。就在这时，大家看到怀斯的作品，它们伤感、诗意，但同时也不抛弃具象化技巧。这震撼了中国的年轻艺术家们，很多人开始考虑：如果不抛弃学习了那么多年的艺术技巧，还能掌握一种跟现实主义不一样的创作方法吗？显然，怀斯给他们提供了一种可能性。」

佳士得国际首席执行官史蒂文·墨菲（Steven Murphy）表示：「佳士得非常荣幸能协助举办安德鲁·怀斯在中国的作品展。中国不仅拥有极为深厚的文化底蕴，并且对艺术珍品有着独到的鉴赏力。佳士得一直以促进文化发展为己任，此次我们希望通过怀斯的作品展继续这一伟大传承。我们向展览举办的合作方表示诚挚的谢意，尤其感谢栗宪庭先生从学术角度给予此次展览的鼎力支持。」

安德森画廊创办人沃伦·安德森（Warren Adelson）表示：「能够参与安德鲁·怀斯在中国的首个展览，我们感到非常激动。怀斯一直希望将作品带到中国，对于此次在北京的重要作品展览，相信他必会深感欣慰。」

展览亮点

此次展览将展出安德鲁·怀斯不同时期、主题及形式的创作。其中的亮点是一幅名为《爱侣》（The Lovers）的绘画。这幅首次亮相的作品直接从怀斯的工作室借出，过去一直鲜为人知。怀斯以纸上干笔和水彩描画他的缪斯女神海尔格（Helga Testorf），她赤身坐在凳子上，目光避开观者，午后的阳光从门外流淌进来。

另一幅亮点佳作名为《埃里克森》（Ericksons），画中的乔治·埃里克森（George Erickson）是怀斯最喜欢的描绘对象之一。这幅罕见的大型蛋彩画于1973年在怀斯位于缅因州郊区的家中完成，作品贯彻画家其他杰作的风格，弥漫着强烈的忧怨和寂静，并呈现出简单沉实的美态。一如怀斯最享负盛名的创作，《埃里克森》捕捉了美国郊区的生活情景。作品曾于2007年5月在佳士得拍卖会刷新怀斯画作价格记录。为了本次展览，此画特别从一名亚洲私人藏家借出。

展览亦将呈献一幅具纪念意义的肖像风景画《远方》（Faraway），画中戴着海狸皮帽的小孩正是画家的儿子杰米·怀斯（Jamie Wyeth）。《远方》是怀斯一幅早期的干笔作品，他最初以水彩创作，在皮帽位置用上干笔技巧。

「元·空间」简介：

“元”在中国古语中是万物起始的意思。这是为什么这个诞生于2012年春天的艺术空间以“元”字命名的缘故——**空间**希望以新生儿一般的热情来拥抱艺术，用初学者一般的诚恳来面对观众。

元·空间是一个非营利机构，在这里举行的所有展览都确保拥有最顶尖的水准，是值得介绍给公众欣赏的作品。**元·空间**将致力于让身处中国的观众欣赏到平日难得一见的艺术精品，并通过一系列相关的活动和讲座，为大众揭示这些创作在世界艺术史上不可替代的位置。

一个理想的艺术空间，应当像人类精神的庇护所。人们可以随时前来，与艺术静静相对。在此逗留的时光可以让人们抛却迷茫和焦虑，重新鼓起对于生活的美好希望。基于这个原因，元·空间选址在北京最繁华的东三环市中心，近邻闹市却又不闻市声。

这个占地约1000平米的空间分为大小两个展厅，室内每一个设计细节都为了最大程度地凸显现场作品的魅力。此外，**元·空间**还将采用目前中国少见的预约制参观的形式，以确保现场最理想的观赏氛围。

关于佳士得

佳士得是世界艺术市场的顶尖拍卖行，2011 年佳士得全球拍卖及私人洽购的成交总额达 36 亿英镑/57 亿美元。佳士得拍卖行的名字代表了精美绝伦的艺术品、无可比拟的服务和专业知识，以及蜚声国际的显赫名声。佳士得于 1766 年由詹姆士·佳士得（James Christie）所创立，在过去几个世纪先后举办多场举足轻重的拍卖会，是珍稀独特艺术品的汇集之地。佳士得每年举行 450 多场拍卖，涵盖超过 80 个拍卖类别，包括装饰艺术品、珠宝、摄影作品、收藏精品、名酒等等，价格从 200 美元至超过 1 亿美元不等。佳士得于私人洽购方面亦发展悠久，并拥有丰富及成功的经验，主要集中在战后及当代艺术、印象派及现代艺术、古典大师及珠宝类别。2011 年佳士得全球私人洽购成交总额达 5.02 亿英镑/8.086 亿美元，以英镑计算较 2010 年增长 44%。

佳士得在全球 32 个国家设有 53 个办事处及 10 个拍卖中心，包括伦敦、纽约、巴黎、日内瓦、米兰、阿姆斯特丹、迪拜、苏黎世及香港。佳士得近来亦积极拓展业务至成长性市场如俄罗斯、中国、印度及阿拉伯联合酋长国，在北京、孟买和迪拜也成功举办展览及拍卖会。

香港佳士得成立 25 年（北京 16 年及日本 43 年）以来，一直致力于在区内推广亚洲艺术及其他国际拍卖类别。2011 年，亚洲艺术成为佳士得第二大拍卖类别，全球成交总额达 5.529 亿英镑 / 8.901 亿美元。

关于安德森画廊

安德森画廊于 1965 年由沃伦·安德森创立。凭借对美国印象主义、现实主义及现代主义领域之精辟专业的见解，安德森画廊四十多年以来通过向主要私人收藏及著名公共机构推介，将无数优秀的美国画作推向市场。沃伦·安德森自 1974 年开始接触怀斯家族。

####